

Instruction Booklet 使 用 說 明



RECHARGEABLE AUTO HAIR CURLER 無線自動捲髮器

VSA-1910BH

沙宣無線自動捲髮器

重要安全指示

當使用電器時,尤其有小童在場,應小心及遵守以下安全指示:

使用前請細閱使用說明 雷器應遠離水源

安全預防措施

警告: 包裝或產品上使用的膠袋可能會有危險,請擺放在嬰兒及兒童拿不到的位置。請勿於嬰兒床、睡床、嬰兒車或兒童遊樂園內使用。膠袋的薄層可能會堵著鼻子及口腔,阻礙呼吸。此膠袋不是玩具。



警告:不要在盛水的浴缸、淋浴缸、洗臉盆或其他器皿**附**近使用本器具。



以上符號表示"不要在盛水的浴缸、淋浴或其它器皿中使用本器具"

- 本產品帶有電子加熱功能,不適合讓身體、感官或精神能力有 缺陷或缺乏使用電器經驗與常識的人(包括兒童)單獨使用, 而應由有經驗及常識之監管人監察及指導下使用此產品。
- 本產品帶有電子加熱功能,不使用時須放置在兒童不易觸及處,在使用和冷卻的過程中須避免兒童觸碰及玩耍。
- 3. 產品的包裝塑料袋應放置在嬰幼兒不能觸及的地方。
- 4. 本產品不具有防水功能,請勿在浴室等潮濕、易導致進水的環境中使用。
- 5. 當有液體進入產品內部時,為了避免危險,必須由製造商、其 維修部或類似部門的專業人員更換。
- 6. 請將本產品用於正確的用途。
- 7. 請使用正規廠家生產的能提供額定充電電壓、電流的充電器進行在需。
- 請使用合資格製造商生產的充電器為產品充電,該充電器可以 提供額定的充電電壓和電流。
- 請勿在易燃易爆物品附近使用本產品,否則可能導致火災或爆 炸事故的發生。
- 10. 當產品充電時,切勿讓其無人看管,充電後務必及時移除充電器。
- 11. 切勿直接拉拽充電線部分。
- 12. 切勿使用由其他製造商生產的,未經本產品製造商推薦的附件 或部件。如由此類附件或部件造成產品損傷,本公司不予保 修。
- 13. 在使用或冷卻的過程中,請勿將本產品放置在不能受熱的物體 表面。
- 14. 小心避免產品的熱表面直接接觸皮膚,尤其是眼睛、耳朵、臉 和脖子。
- 15. 切勿將金屬物體插入本產品,以免觸電。
- 16. 使用後,切勿將充電線纏繞在產品上,這可能導致充電線損 傷。
- 17. 產品存放前須確保產品已充分冷卻。
- 18. 使用時應選擇適合的溫度和時間。過高的溫度,過長的時間可

能導致髮質受損。

- 19. 首次使用本產品時,可能會有輕微的燒糊味或者少許煙霧,這 是器具轉動機構中的油脂遇高溫所產生的,一段時間後就會消 失,屬正常現象,請放心使用。
- 20. 電量不同時,本產品的升溫速度會有不同。
- 21. 當產品使用過程中,顯示屏溫度符號顯示區域閃爍顯示"E"時,表示溫度傳感探頭失效,應及時將產品送製造商的維修部門進行維修。

認識您的自動捲髮器



參數規格

- 產品名稱:無線自動捲髮器
- 產品型號: VSA-1910BH
- 充電電壓/電流:直流 5V 1500mA
- 電芯電壓:3.7V
- 電芯容量:5200mAh

產品特性

- 只需三步,自動捲髮
- 內置大容量鋰離子電池,充電後可無線使用
- 搭載快速升溫系統,升溫速度快。
- 19mm陶瓷塗層捲髮棒,減少高溫損傷:
- 三段可調節溫度:160℃,180℃,200℃;
- 智能顯示,定制LCD顯示屏
- 智能控溫,預熱提醒;
- 隔熱設計,減少燙傷隱患;

使田設F

使用前,請先將產品電量充滿,以獲得最好的使用體驗; 使用前,請確保已充分了解使用本產品需要注意的所有事項,以獲 得最好的使用體驗;

 開機:關機狀態按住"電源/確認"鍵約2秒,蜂鳴器鳴叫一聲, 顯示屏點亮,此時溫度設置閃爍,提示選擇合適的溫度,可以 按"調整鍵"選擇合適的溫度,之後按下"電源/確認"鍵確認。 若5秒內無操作表示確認當前溫度檔,溫度設定顯示長亮,程 序默認按照目前設置開始工作,產品開始加熱。

- 關機:在開機狀態,按住電源鍵約2秒,蜂鳴器鳴叫一聲, 顯示熄滅,所有功能關閉(默認關機狀態僅"電源/確認"鍵可 田)。
- 模式設置:當產品開機後,可在"溫度檔一旋轉方向一捲髮時間一開始工作"的順序進行切換;當產品處於設置模式時,按 一下"調整鍵",可對當前項設定值進行調整,具體如下:

a. 溫度檔:開機後,顯示屏上,溫度設定會先閃爍,代表可以 進行溫度調節,可以以"160°C—180°C—200°C"的循環進行調 整,每按一下"調整鍵",變換一次設定值,顯示屏溫度檔顯示 區域閃爍顯示當前設定值,選擇好溫度後,按下"電源/確認" 鍵完成溫度設置,進行下一項設置;

b.旋轉方向:可以在向左捲髮L、向右捲髮R和MIX模式(一次向左,一次向右自動切換)之間進行切換,每按一下"調整鍵",切換一次,顯示屏旋轉方向顯示區域閃爍顯示當前設定值(L、R或MIX),設定好合適的方向後,按下"電源/確認"鍵;完成方向設置,進入下一項設置。

c.捲髮時間:可從"06秒—08秒—10秒—12秒"的時間進行選擇,每按一下"調整鍵",變換一次設定值,顯示屏保持時間顯示區域閃爍顯示當前設定值,設定好合適的捲髮時間後,按下"電源/確認"鍵;完成時間設置,進入下一項設置;

- **設置確認:**設置完成後,5秒內沒有再更改設置,所有設定部分顯示長亮,加熱狀態符號開始閃爍,即表示設置完成,進入升溫模式。
- 開始捲髮

▲ 首先,取適量頭髮,理順後,將頭髮前段完全放入導髮槽(產品無顯示屏一面靠近臉,頂部對準頭皮方向,開口向上),按下並按住"開始鍵"(須按到底日保持按壓狀態直到提

工),按「呱按注 開始鏈 (須按到底且保持按壓从態直到提示音連續"嘀嘀"提示完成),開始旋轉收捲頭髮。

注意!頭髮必須理順後,前段完全的放入髮倉,如頭髮打結或未前段部分未放入導髮槽,可能導致使用時卡髮!且一次放入的頭髮量不可以過多。

- ▲ 當頭髮成功自動捲入後,捲髮圈會先將頭髮收進捲髮棒,之後提示音會有規律的"滴,滴,滴"響起,提示正在捲髮中,此時請不要鬆手,保持按壓"開始鍵"。
- ▲ 待捲髮時間到達設定時間後,蜂鳴器會發出連續的"嘀嘀"兩聲提示捲髮時間到,此時可以鬆開開始按鍵,取出頭髮;
- ▲ 重複以上步驟,以達到所需的效果;

充電說

使用前,請先將產品電量充滿,以獲得最好的使用體驗

準備長期存放本產品前,請先將產品電量充滿,並確保每三個月對 產品進行一次充電,以使產品處於最佳狀態。 因鋰電池的固有特性,多次使用後,會有容量衰減的情況發生,此

- 為正常現象。

 ◆ 當產品處於充電狀態時,顯示屏上電量符號的電量檔會呈閃爍
- 當產品電量已充滿且充電器依舊連接時,顯示屏電量指示符號 長亮。
- 拔掉充電線後,顯示屏熄滅。

狀態,代表正在充電。

連接充電器時,產品其他功能將被鎖定,無法開啟。

保護及錯誤提示

- 堵轉卡髮提示:在捲髮過程中,當蜂鳴器發出連續的"嘀嘀嘀嘀嘀", 空聲時,表示系統檢測到堵轉卡髮,此時捲髮圈將自動停轉並回到初始位置,鬆開開始鍵後如果捲髮圈已回位產品將可以繼續使用;如果未回位,則自動關機。
- 低電量保護:當檢測到電量低於保護值時,為了保護電池不過放,顯示屏閃爍三次後熄滅,產品將自動關機。
- 自動關機:開機狀態,當檢測到14分鐘內無捲髮操作,產品將 先蜂鳴音提示1分鐘,如果還是無捲髮操作,產品將自動關機, 進入休眠狀態。
- 傳感器故障:在開機狀態,當顯示屏溫度符號顯示區域閃爍顯示"E"且加熱不開啟,表示系統檢測到溫度傳感器故障,應及時送修。

清潔維護與保養

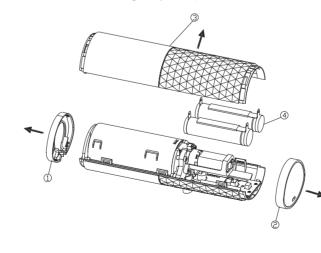
- 切勿將本產品放在洗碗機或洗衣機中進行清洗。
- 本產品不具有防水功能,清洗時須注意避免水或其他液體從產品縫隙或接口進入產品內部,導致產品短路失效。
- 每次使用後請及時清理殘留在梳齒上的頭髮、皮屑等異物。
- 請在確保本產品已冷卻的情況下,進行清潔維護與保養。不要使用尖銳的或有腐蝕性、揮發性稀釋劑的清潔物。
- 使用柔軟濕布(可沾取少量無刺激性、揮發性、易燃性的洗滌劑)清洗和擦拭本產品,完成後用柔軟的乾燥的毛巾擦乾。

保

本器具內置可充電電池,可充電電池內包含的物質可能有害環境。 在丟棄器具前請取下電池。

- 分解器具,取出電池前,一定要斷開電源。
- 雷池必須被安全地處理。
- 不要使用其他電池來替換本機內的電池,特別是不可充電電池,這可能引發火災或電擊等危險。
- 不要將廢電池與一般家庭垃圾一起丟棄,確保電池廢棄於官方的回收處理中心或收集點。

按下圖所指示 ① - ④ 的順序拆開本體卸下電池



字

不使用本捲髮器時,可待機身降溫後,將其收存於安全、乾燥及遠離兒童的地方。切勿以拉扯充電線的方式拔出充電接頭;切勿將充電線纏繞在機身上。

兩年保養期限

在您購買日期起兩年內,並在正常情況下,如產品的品質或零件有任何不妥善之處,沙宣顧客服務中心將會為您免費提供維修或換貨服務。如需獲得此保用服務,只需保留正本收據,倘若產品於保養期內有任何問題,可蒞臨您所在地區的顧客服務中心處理。注意:是項保養不包括一切因錯誤使用、不依指示處理產品及意外損毀、遺失零件及經自行改造的產品。

保用期之後

請致電使用說明中所列出的您所在地區的沙宣顧客服務中心,咨詢維修服務詳情,或是電郵至email_asia@conair.com,**附**上您的名字,電話號碼和電郵地址,還有產品不妥善之詳情。

如欲了解更多,請登入

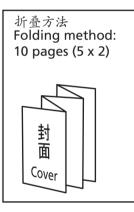


通過此二維碼也可獲取電子說明書



CONTINENTAL CONAIR LIMITED

Customer	VS-Hongkong
Model No.	VSA1910BH
Description	IB
Job No.	
Reference No.	IB-19/605A
Revision No.	2
Color	1C+1C(Black)
Open Size	644mm(W) X 214mm(H)
Folded Size	92mm(W) X 214mm(H)
Material	80gsm Artpaper
Prepared by	Betty Bai
Approved by	Ken Xiong/Katy Lee/Johnny Xu
Vendor	XIJIA
Supplier	
	_



VS SASSOON SERVICE CENTRE

Manufacturer: Continental Conair Limited Address: 35/F., Standard Chartered Tower, Millennium City, 388 Kwun Tong Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong. Tel: (852) 2751 4604

沙宣顧客服務中心

製造商:美康雅有限公司 地址:香港九龍觀塘觀塘道388號創紀之城渣打中心35樓 電話:(852)27514604

www.toolsofsassoon.com

DISTRIBUTED BY: 經銷商:

Philippines 菲律賓 Rustan Marketing Corporation

3rd Floor, 403 Midland Building, Senator Gil Puyat Ave., Makati City, Philippines Tel: (632) 890 9703 Fax: (632) 890 4838

Malaysia 馬來西亞 Innovest Marketing Sdn. Bhd. Lot 2208, Jalan Kusta, Kampung Jaya Industrial Area, 47000 Sungai Buloh, Selangor D.E., Malaysia Tel: 603 6141 3598

Singapore 新加坡 Massmark International Pte Ltd 80 Genting Lane #08-01/05 (*Drive in through 35 Tannery Road) Ruby Industrial Complex, Genting Block Singapore 349565 Tel: 65-6747 1102 Fax: 65-6747 8997

Indonesia 印尼 PT. Autoaccindo Jaya JL.Cideng Barat No.7, Jakarta 10140, Indonesia Phone: + 6221 6332730

Fax: + 6221 6322886

VSA1910RH

Certain trademarks used under license from The Procter & Gamble Company or its affiliates.

維達沙宣及其有關標誌乃寶潔有限公司擁有,授權予美商美康雅公司及其關

係企業使用。

′605A 10.

VS SASSOON RECHARGEABLE
AUTO HAIR CURLER

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING KEEP AWAY FROM WATER

SAFETY PRECAUTIONS

warning: The polyethylene bags over the product or its packaging may be dangerous. Keep these bags out of the reach of babies and children.

Never use them in cribs, children's beds, pushchairs or playpens. The thin film may cling to the nose and mouth and prevent breathing. A bag is not a toy.

WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



The above symbol means "Do not use this device in a bathtub, shower or water-filled reservoir"

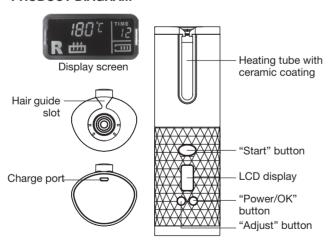
- The product has an electric heating function, so it is not suitable for people (including children) with mental disorders, no awareness of safe behavior or physical and cognitive disabilities, unless he/she uses the product under the supervision or guidance by his/her guardian.
- This product has an electric heating function, so it should be kept out of reach of children when not in use, and children should be prevented from touching and playing it during using and cooling of it.
- The plastic packing bag of the product should be placed out of reach of infants and children.
- This product is non-watertight, so do not use it in the bathroom or other humid environment where water may easily enter.
- When liquid enters into the product, it shall be sent to the manufacturer's maintenance department or professional maintenance personnel for repair.
- 6. Please use the product for the specified purpose.
- Please charge the product with a charger produced by a qualified manufacturer that can provide the rated charging voltage and current.
- Please charge the product with a charging cable produced by a qualified manufacturer that can withstand a charging current of 2A or above.
- Do not use the product near flammable or explosive materials, as this may result in fire or explosion.
- When the product is being charged, do not leave it unattended, and remove the charger immediately after it is completed

charged

- 11. Do not remove the charger by pulling the charging cable.
- 12. Never use accessories or parts manufactured by other manufacturers that are not recommended by the manufacturer of the product. If the product is damaged by such accessories or parts, the Company does not provide warranty service.
- Do not place the product on surfaces that cannot be heated during use or cooling.
- Try to avoid direct contact with the hot surface of the product, especially for eyes, ears, face and neck.
- Do not insert metal objects into the product to avoid electric shock.
- 16. Do not wrap the charging cable around the product after use, which may damage the charging cable.17. Make sure the product is sufficiently cooled before storing it
- away.18. Apply the product to the hair at right temperature and within appropriate duration, as excessive temperature and duration
- may cause hair damage.

 19. When using the product for the first time, there may be a slight burnt smell or a little smoke, which is caused by the heated grease inside the rotating mechanism, and will disappear after a period of time. This is normal, so please rest assured to use
- 20. The heating rate varies according to the battery status.
- 21. When the product is in use, if the temperature symbol on the screen flashes "E", the temperature sensing probe fails. The product should be sent to the manufacturer's maintenance department or a qualified professional maintenance agency for repair.

SAVE THESE INSTRUCTIONS PRODUCT DIAGRAM



PARAMETERS

- Product name: Rechargeable Automatic Hair Curler
- Product model: VSA-1910BH
- Charging voltage/current: DC 5V 1500mA
- Battery voltage: 3.7V
- Battery capacity: 5,200mAh

PRODUCT CHARACTERISTICS

- Built-in lithium ion battery with high capacity, enabling wireless operating mode;
- New metal alloy heating film for fast heating;
- 19mm ceramic curling iron, making hair curled naturally;
- Three heat settings: 160°C, 180°C, and 200°C;
 Customized LCD screen for intelligent display;
- Intelligent temperature control and warm-up reminder;
- Insulation design to keep the heating tube out of reach and protect you from any scald risk;

INSTRUCTIONS FOR USE

Before using, please fully charge the product to have the best experience;

Before using the product, please make sure you understand all precautions for use to get the best experience:

- **Start:** Press the "Power/OK" button for about 2 seconds in shut-down state. The buzzer beeps once and the display screen lights up. The display of temperature flashes and the product enters the 5-second temperature setting state by default. If no operation is done within 5 seconds, the current temperature will be used. After that, the "temperature setting" display keeps lightened, and the product will heat up.
- **Shutdown:** In the power-on state, press and hold the "Power/OK" button for about 2 seconds. The buzzer beeps once, the display screen goes out, and all functions is disabled (only the "Power/OK" button is available in the shutdown state by default).
- Mode Setting: When the product is in the mode setting, press the "Power/OK" button to switch the mode in the order of "Temperature Setting-Rotating direction-Retention time-Work"; when the product is in the mode setting, press the "Adjust" button to adjust the current set value as follows:
- **a. Temperature setting:** It can be adjusted in the cycle of "160°C-180°C-200°C". Each time the "Adjust" button is pressed, the set value is changed once, and the display area of the temperature level flashes to show the current set value on the screen:
- **b. Rotating direction:** It can be switched between clockwise rotation, counterclockwise rotation and mix mode rotation (it includes one clockwise rotation and one counterclockwise rotation). Each time the "Adjust" button is pressed, the direction is switched once, and the display area of the rotating direction flashes to show the current set value on the screen (L, R or MIX);
- **c. Retention time:** It can be adjusted in the cycle of "06-08-10-12". Each time the "Adjust" button is pressed, the set value is changed once, and the display area of the retention time flashes to show the current set value on the screen;
- **Confirming Setting:** Wait for 5 seconds after setting. The display area of set value stop blinking, and the heating state symbol starts to flash, indicating that the setting is completed and the product enters the working mode.
- Preheating & Temperature Rise: When the heating state symbol " turns from flashing to lightened on the screen, it means that the product has been heated to the set temperature and been ready for subsequent operation.

Start Curling:

▲ First, take a proper amount of hair, smooth them out, and put the front part of hair completely into the hair chamber (put the side without the display screen of the product close to your face; align the top with the scalp; and the product opening is upward). Press and hold the "Start" button (press it to the bottom), and the motor drives the horn to start rotating and curling the hair.

Note: Only after the hair has been smoothed out, the front part can be completely placed in the hair chamber. If the hair is knotted or the front part is not put into the hair chamber, the product may get stuck!

- ▲ When the horn rotates about 8 cycles, the audio beeps of the retention time starts to sound.
- ▲ After the audio beeps reaches the set number of times, the buzzer beeps two times, indicating the time is up and the hair can be taken out;
- ▲ Repeat the above steps to achieve the desired effect;

CHARGING INSTRUCTIONS

Before using, please fully charge the product to have the best experience.

If you intend not to use the product for a long time, please fully charge its battery at first and then charge once every three months to make the product in the best condition.

Due to the inherent characteristics of the lithium battery, it is a normal that the capacity decreases after repeated use.

- When the product is in the charging state, the display screen lights up and shows the battery indicator symbol, and the battery indicator flashes accordingly.
- When the product is fully charged and the charger is still connected, the display screen lights up and the battery indicator symbol is lightened for a long time.
- When the charging cable is unplugged, the display screen light off.
 When the charger is connected, other functions of the product

PROTECTION AND ERROR WARNING

is locked and cannot be turned on.

- WARNING for Getting Stuck by Hair: In the curling process, when the buzzer beeps continually, it means the system detects that the product gets stuck by hair, and the horn will automatically stop and return to the initial position. After you release the "Start" button, if the horn can return to the initial position, the product can continue to be used; otherwise the product will automatically shut down.
- Low-power Protection: If the battery level is detected to be lower than the set value when you use the product, the buzzer will sound long, indicating that the product is low in power; when the battery level is detected to be lower than the set value, in order to protect the battery from over-discharging, the screen will flash for three times and then turn black, and the product will automatically shut down.
- Auto Shutdown: In the power-on state, when no curling operation is detected within 14 minutes, the product will first beep for 1 minute. If there is still no curling operation, the product will automatically shut down and enter the sleep

de.

Sensor Failure: In the power-on state, if the display area of the temperature symbol flashes "E" on the screen and the heating function fails, it indicates that the system detects the temperature sensor failure and the product should be repaired in time.

CLEANING AND MAINTENANCE

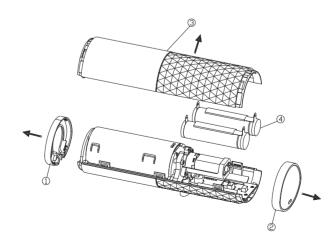
- Never clean the product in a dishwasher or a washing machine.
- This product is non-watertight. In cleaning process, care must be taken to prevent water or other liquid from entering the product from the gap or interface, otherwise short circuit or failure may be caused.
- Please clean up the hair, scurf and other matters left on the comb after each use.
- Please ensure that the product has been cooled before performing cleaning and maintenance.
- Never use sharp tools or any cleaner with corrosive or volatile diluent for cleaning.
- Clean and wipe the product with a soft wet cloth (dipping a small amount of non-irritating, non-volatile and non-flammable detergent) and dry it with a soft dry cloth.

ENVIRONMENT

This appliance contains rechargeable battery. The built-in rechargeable battery contains substances that may be environmentally harmful. Please remove the battery before discarding your clipper.

- Unplug your appliance before removing battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- Never replace the battery with others type of battery especial nonrechargeable batteries. This could cause fire or an electric shock
- Never throw batteries away with the normal household waste, make sure batteries to be disposed at on official recycling centre or collection point.

Remove the battery as illustrated.



DRAGE

When not in use, your appliance is easy to store. Allow appliance to cool, then store out of reach of children in a safe, dry location.

LIMITED TWO YEAR WARRANTY

This curler can be repaired or replaced free of charge for 2 years from the date of purchase if the curler is defective in workmanship or materials. This warranty is no longer valid in case of alteration or repair by any unauthorised persons. To obtain service under this warranty, please keep the original purchase receipt for warranty service, and you can bring the styler to our customer service center for repair during the warranty period.

OUT OF GUARANTEE

Call VS Sassoon Service Centre in your region as listed in this Instruction Booklet for details of repair service. Or email to us at email_asia@conair.com with your name, contact telephone number and email address and details of the fault.

For more information, please visit



You can also obtain digital instruction manual by QR code.